



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/542
S/1998/1001
27 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункт 62 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных
Наций от 23 октября 1998 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 20 октября 1998 года имею честь обратиться Ваше внимание на новые нарушения национального воздушного пространства Республики Кипр и района полетной информации Никосии военными самолетами военно-воздушных сил Турции, зафиксированные 20 и 22 октября 1998 года.

20 октября в район полетной информации Никосии, нарушив международные правила воздушного движения, а также национальное воздушное пространство Республики Кипр вторглись военные самолеты турецких ВВС: две пары - F-16, две пары - F-14 и одна пара - RF-4, которые затем удалились в направлении района полетной информации Анкары.

22 октября в район полетной информации Никосии в нарушение международных правил воздушного движения вторглись 22 турецких военных самолета (16 - F-16, 4 - F-4 и 2 - RF-4). Два самолета RF-4 нарушили воздушное пространство Республики Кипр и пролетели над районами мыса Кормацити, Карпасии, мыса Греко, а также над районом к югу от города Пафос.

Как отмечалось в моих предыдущих письмах, подобные несанкционированные вторжения в район полетной информации Никосии и национальное воздушное пространство Республики Кипр являются нарушением международных правил воздушного движения и, кроме того, противоречат положениям резолюций Совета Безопасности по Кипру, в которых говорится, что такие пролеты усиливают напряженность на острове и подрывают усилия, направленные на достижение окончательного урегулирования.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с этими новыми провокационными действиями Турции, направленными против суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр и свидетельствующими о полном пренебрежении нормами международного права, Уставом Организации Объединенных Наций и всеми соответствующими решениями Организации по кипрскому вопросу. Более того, эти продолжающиеся пролеты турецкой авиации, равно как и присутствие турецких военных оккупационных сил на острове являются основными причинами напряженности на Кипре.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 62 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Сотос ЗАКХЕОС
Посол
Постоянный представитель
